

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 10 (1901)
Heft: 7

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ercheint am Samstag

Paraissant le Samedi

Abonnement: Für die Schweiz 3 Monate Fr. 2.— 6 Monate „ 3.— 12 Monate „ 5.—

Für das Ausland: 3 Monate Fr. 3.— 6 Monate „ 4.50 12 Monate „ 7.50 Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate: 7 Cts. per 1 spatige Millimeterzeile oder deren Raum. Bei Wiederholungen entsprechend Rabatt. Vereins-Mitglieder bezahlen 3 1/2 Cts netto per Millimeterzeile oder deren Raum.



Abonnements: Pour la Suisse: 3 mois Fr. 2.— 6 mois „ 3.— 12 mois „ 5.—

Pour l'Étranger: 3 mois Fr. 3.— 6 mois „ 4.50 12 mois „ 7.50 Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces: 7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce. Les Sociétaires payent 3 1/2 Cts. net par millimètre-ligne ou son espace.

Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins

10. Jahrgang | 10^{me} Année

Organe et Propriété de la Société Suisse des Hoteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

A propos de coupons.

La notice concernant l'adoption, par la société parisienne des 'Services Internationaux des Chemins de fer', du système des coupons d'hôtel, insérée dans l'article de fond de notre avant-dernier numéro, nous a valu la lettre suivante:

Paris, le 29 Janvier 1901. M. le Rédacteur de 'l'Hôtel-Revue'. Etant abonné depuis de nombreuses années à votre estimable journal je remarque dans votre numéro du 26 Janvier l'article que vous avez consacré à notre Compagnie relativement à la question Coupons d'hôtels.

Permettez-moi de vous dire que vous êtes absolument dans le vrai lorsque vous conseillez aux bureaux de voyages qui émettent des coupons, de faire un dépôt dans une banque suisse pour fortifier la confiance des hôteliers.

Nos coupons étant internationaux, il faudrait de même faire un dépôt dans une banque de chaque pays.

Ces dépôts ne constitueraient cependant qu'une garantie fictive, car ils resteraient néanmoins la propriété du bureau de voyages et après avoir émis pour de grosses sommes de coupons, on pourrait très bien retirer ces dépôts, sans opérer les remboursements aux hôteliers.

A notre point de vue nous considérons donc ces dépôts comme illusoire, ne pouvant servir qu'à avoir un crédit imaginaire auprès des hôteliers. Afin de mériter toute la confiance de vos hôteliers nous avons établi nos coupons remboursables à présentation — ils peuvent donc sans attendre un mois faire présenter leurs coupons au fur et à mesure qu'ils les reçoivent.

Pour éviter les questions de change ou d'escompte nous avons décidé de faire nos remboursements en or, quel que soit le pays. Les recettes provenant de coupons seront chaque jour déposées dans les Caissees du Comptoir National d'Escompte à Paris qui sera chargé des envois de fonds aux hôteliers sur présentation de leurs coupons.

Du reste, l'importance de notre Capital et nos 14 années de fonctionnement irréprochable sont un sûr garant de nos opérations.

Si certaines agences de voyage soucieuses des intérêts des hôteliers avaient opéré de la sorte, il ne se serait jamais produit de réclamations ni d'abus dans le genre de celles que vous signalez.

En France il y a une quantité considérable de personnes qui n'ont pas la moindre notion de la façon de voyager. Elles entrent dans un hôtel, se laissent donner des chambres de 10 francs quand elles n'en désiraient que de 5 fr., ne discutent jamais les prix et s'en vont en disant 'on nous a écorché'. Cela se répète partout et de là beaucoup de personnes hésitent à passer la frontière.

C'est bien pour éviter à ces inconvénients, pour faire sortir cette masse de voyageurs de leur foyer que nous avons senti le besoin de réglementer leur budget de voyage, afin que, assurées d'un chiffre de dépenses en rapport avec leur bourse, ces familles rebelles aux voyages internationaux se décident plus facilement à l'avenir.

C'est ce raisonnement qui nous a amenés à annexer à nos services de centralisation de tarifs le système des coupons. L'idée n'est pas neuve, mais il s'agissait de l'appliquer à toutes les classes de la société et c'est pourquoi nous avons établi des coupons à 10, 12.50, 15 et 20 francs.

Ces coupons seront délivrés dans presque toutes les villes d'Europe. — Nous donnons 5% à nos bureaux correspondants et il nous reste 5% pour rémunérer nos frais de pub-

licité, de comptabilité, d'impressions, de change, d'envois d'argent etc. — Nous croyons que dans ces conditions vous ne nous taxerez plus d'exagération en prenant seulement 10% de commission.

Si ma qualité d'abonné à l'Hôtel-Revue depuis si longtemps peut m'autoriser à vous demander de temps à autre des conseils sur certaines améliorations à apporter au fonctionnement de nos services intéressant tout particulièrement les hôteliers, permettez-moi d'user de votre haute expérience, ce sera toujours avec le plus grand plaisir que je recevrai ces conseils, certain à l'avance qu'ils seront la voix de la nombreuse et intéressante famille que vous représentez.

Je vous joins un spécimen de circulaire que j'ai adressée à nos Hôteliers-Correspondants ainsi qu'un exemplaire de nos traités sur lequel vous remarquerez les mots à présentation et or.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Président du Conseil d'Administration: Parisot.

L'Administrateur délégué: M. Pavard.

A la lecture, superficielle entendons-nous, de cette lettre, on dirait vraiment que la France a vu naître un sauveur qui se met à l'œuvre par pur intérêt pour son pays non moins que pour la Suisse. Mais en y regardant d'un peu près, on voit percer le bout de l'oreille, surtout si l'on examine la circulaire imprimée qui porte les conditions de l'entreprise. Nous allons détailler quelque peu la lettre ci-dessus, en procédant par ordre. Il y est dit par exemple qu'un dépôt dans une banque constituerait une garantie illusoire. Nous ne le croyons pas; tout dépôt destiné à servir de garantie est susceptible d'être rendu effectif, soit qu'il ne puisse être retiré sans avis préalable aux intéressés, soit de toute autre manière. Dans le cas particulier, où il s'agit d'une garantie donnée à un grand nombre d'intéressés, ce dépôt aurait en même temps pour but de permettre le remboursement des coupons par l'établissement financier suisse détenteur de la somme déposée. Ce qui nous paraît illusoire, par contre, c'est la promesse de ne rembourser les coupons qu'en or, ce qui n'est possible que si leur présentation a lieu personnellement à Paris même. Plus loin, il est dit que les Français se laissent imposer sans protester une chambre à 10 francs, alors même qu'ils ne comptaient dépenser que 5 francs pour frais de logement. M. Parisot paraît bien mal connaître ses compatriotes voyageant hors du pays, ou même hors de Paris. Tout comme les touristes d'autres nationalités, ils savent fort bien dire ce qu'ils désirent, et ils ont une réponse toujours prête: 'C'est plus cher qu'à Paris.'

En présence de l'existence, depuis bien des années, de nombreuses agences de voyage françaises et de plus notables, nous avons peine à croire que la fondation d'une nouvelle société à coupons réponde, pour les familles 'rebelles' à un besoin véritable.

Enfin, la prétendue modestie des promoteurs de cette entreprise ne nous sourit pas du tout. Ils parlent d'une commission de 10% sur les coupons, mais ils oublient de mentionner (involontairement sans doute) qu'en cas de séjour de plus de sept jours, les coupons de 20 francs ne sont remboursés que par 15 francs, ceux de 15 par 12.50, ceux de 12.50 par 10 et ceux de 10 par 8 francs. Le rabais peut donc s'élever dans ce cas jusqu'à 25%. En outre, il est fait, pour enfants au-dessous de 10 ans et pour domestiques, une déduction de 50%. En présence d'un tarif semblable, il nous semble que c'est la fin de la modestie et du commencement de son antipode. Toute l'affaire

ressemble à une partie de cartes à trois: le touriste tire son épingle du jeu, l'agence gagne et l'hôtelier paie la casse.

Puisque nous parlons d'agences, en voici d'une autre. Il paraît que l'Agence Desroches à Paris, n'a pas la passion épistolaire. Vous lui écrivez une lettre avec adjonction de coupons remboursables — pas de réponse; deuxième lettre — pas de réponse; troisième lettre — idem; quatrième (chargé) — toujours même silence. Finalement, vous perdez patience et vous prenez remboursement pour le montant échû: réponse — remboursement en retour avec la mention: Débiteur absent. Voilà ce qui peut vous arriver. Par contre, M. M. Blanc à Bruxelles, ci-devant associé de l'Agence Desroches, expédie aux hôtels une circulaire disant qu'il a l'honneur de vous informer qu'à dater de ce jour il s'est rendu seul acquéreur de l'entreprise fondée à Bruxelles par l'Agence Desroches sous la raison 'Service International des voyages' (avec succursale à Paris) et qu'il espère que vous voudrez bien continuer avec lui vos excellentes relations. — Qu'on dise après cela que les coupons d'hôtel ne sont bons à rien!

Heim für Hotelangestellte.

Das ehemalige 'Christliche Kellnerheim' in Zürich ist durch die Bemühungen einer Anzahl Zürcher Hoteliers in ein 'Heim für männliche Hotelangestellte' umgewandelt worden.

Laut Protokoll der Landesverwaltungs-Sitzung vom 7. Dezember 1900 des 'Christlichen Kellnerbundes' hat sich der Landsteil Schweiz von dem Bunde losgetrennt und einen neuen Verband unter dem Namen 'Allianz', Verein männlicher Hotelangestellter aller Nationen zur sittlichen, religiösen und sozialen Hebung des Standes', gegründet.

Die Gründe der Loslösung sind folgende: Von Frankfurt a./M. aus (Sitz der Hauptverwaltung des Christl. Kellnerbundes) konnte weder in moralischer noch sonst in einer Beziehung Unterstützung gefunden werden und auch das einseitige Vorgehen Frankfurts in exklusiver, positiver und extremreligiöser Richtung wurde für den Kellnerstand und das Gedeihen der Arbeit an demselben erfahrungsgemäss nicht als das Richtige befunden.

Die Ziele des nun selbstständigen Vereins 'Allianz' sind: 1. Hebung des Standes der Hotelangestellten in sittlicher, religiöser und sozialer Beziehung.

2. Gründung von Heims, um den Hotelangestellten jeder Konfession oder Stellung im Falle der Stellenlosigkeit und Erholungsbedürftigkeit, in zentral gelegenen Städten Heimstätten zu bieten.

3. Belehrung in fachlicher und religiöser Beziehung durch das Mittel einer Fachzeitung; dieselbe soll gleichzeitig der Missachtung des Standes nach Kräften entgegenwirken und an der Erreichung notwendiger Reformen und Beseitigung von Missständen im Stande mithelfen.

4. Gründung einer Krankenkasse. Ferner wird auf Veranlassung des Zürcher Hoteliervereins wöchentlich zweimal Unterricht erteilt in doppelter Buchhaltung und in Französisch und Englisch. Das Honorar ist so niedrig bemessen (20 Cts.), dass der Besuch dieser Unterrichtsstunden jedem Hotelangestellten möglich ist.

Das ehemalige Christl. Kellnerheim in Zürich ist mit sämtlichen Aktiven und Passiven von dem Verein 'Allianz' Schiffler 25 übernommen worden und führt den Titel 'Heim für männliche Hotelangestellte'.

Die neue Aufsichtskommission (Präsident Herr K. von Meyenberg), unterstützt von mehreren Zürcher Hoteliers, ist bemüht, die

bisherigen Missstände zu beseitigen und alle Kräfte dem Aufblühen des Heims zu widmen.

Gleichzeitig hat das Heim einen neuen Verwalter erhalten.

Das Plazierungsbureau der 'Allianz' befindet sich Schiffler Nr. 25.

Verschiedenen zuverlässigen Mitteilungen zufolge und aus einer mit dem Präsidenten gehaltenen Unterredung haben wir die Überzeugung gewonnen, dass das neue Heim seinen Versprechungen gerecht werden wird und stehen wir deshalb nicht an, dasselbe, in Anbetracht seiner humanen Bestrebungen, allen Hoteliers aufs Angelegentlichste zu empfehlen, sowohl was das Heim selbst anbetrifft, wie auch namentlich dessen Plazierungsbureau.

Es werden den Hoteliers in nächster Zeit bezügliche Plakate zugehen, mit der Bitte, dieselben in den Esszimmer der Angestellten anzubringen, auch dieses Ansuchen möchten wir der Berücksichtigung empfehlen. Red.

Trau, schau, wem!

möchten wir dem Munizipalrat von Cannes zurufen mit Rücksicht auf einen von ihm gefassten Beschluss, wonach dem Verleger von 'The Traveller' aus den Gemeindegeldern eine Subvention von Fr. 300 zugesprochen wurde.

Der Direktor der betreffenden Zeitschrift gelangte im Dezember mit einem Subventionsgesuch an den Munizipalrat; Herr M. Hurlier, Mitglied desselben, liess sich herbei, das Gesuch warm zu unterstützen unter dem Hinweis darauf, dass die benannte Zeitschrift schon seit mehreren Jahren Reklame mache für Cannes, und zwar in der uneigennützigsten Weise. Die Subvention wurde hierauf beschlossen.

Nun kommt 'The Riviera Gazette' mit der Erklärung, dass 'The Traveller' im Juli 1900 gegründet worden, somit zur Zeit des Gesuches noch keine 6 Monate alt gewesen sei. Zudem sei Hauptfrage bei einer Reklame-Zeitschrift doch in erster Linie die, ob dieselbe überhaupt einen Leserkreis besitze und da der Vertriebs des 'Traveller' der Firma Cook and Son übertragen sei, würde es doch gewiss ein Leichtes gewesen sein, in nächster Nähe diesbezügliche Umfrage zu halten. 'The Riviera Gazette' lässt durchblicken, dass das Resultat einer solchen Umfrage den Munizipalrat zur gegenteiligen Beschlussfassung geführt haben würde.

Dieser Meinung sind wir auch, es will uns zudem scheinen, dass der Munizipalrat von Cannes damit einen Präzedenzfall geschaffen, der ihm mit der Zeit unbequem werden kann; denn es handelt sich in diesem Falle um ein rein privates Unternehmen (die Firma heisst George Newnes Ltd.), bei welchem die hervorgehobene Uneigennützigkeit, wenn überhaupt, gewiss eine sehr untergeordnete Rolle spielt.

Erkennung der Weinsorten.

Wenn man einem auch noch so duftarmen Wein kurz vor dem Trinken etwas Champagner zuzusetzt, so entwickelt derselbe sogleich seine Blume auf eine Weise, die auch das abgestumpfte Geschmacksorgan nicht verkennt.

Gebrauchte Korke zu reinigen.

Man übergießt die Korke, die man in einem Topf sammelt, mit Wasser, dem man den zwanzigsten Teil seines Gewichtes Schwefelsäure zugesetzt hat. Mit einem Stock rührt man die Korke darin um und lässt sie dann Tag und Nacht über stehen, giesst das Wasser ab, spült die Korke in reinem Wasser gut aus und trocknet sie tüchtig ab. Um nachzuweisen, ob noch Säuren an den Korken haften, drückt man vor dem Abtrocknen Lackmuspapier darauf; färbt sich dasselbe rot, so sind die Korke noch nicht ganz rein und müssen weiter gespült werden.

Kleine Chronik

(Mittlungen für die Kleine Chronik werden stets mit Dank entgegengenommen.)

Dresden. Der Vorstand der A.-G. Hotel Bellevue beantragt die Verteilung einer Dividende von 3 Proz.

Hamburg. Der Aufsichtsrat der A.-G. Hotel Hamburger Hof beschloss, für das Geschäftsjahr 1900 eine Dividende von 4 Prozent vorzuschlagen.

Köln. Die Verwaltung der A.-G. Hotel Disch beantragt für das Geschäftsjahr 1900 eine Dividende von 6 Prozent (gegen 5% im Vorjahr).

Rorschach. In hier verstarb im Alter von 69 Jahren Herr J. Schelling, früher während 12 Jahren Besitzer des Hotel Anker.

Rheinfelden. Das Hotel zum „Engel“ in Rheinfelden ist in der Konkurrenzsteigerung an den früheren Besitzer Hrn. H. Oerli-Meyer übergegangen.

Berneroberrand. Für die nächste Saison und weiter hat Herr Hans Scheeler das Hotel „Niesen-Kulm“ gepachtet und wird dasselbe in Selbstbetrieb übernehmen.

Florenz. Die Hotelkompagnie, an deren Spitze Herr Ritz steht, lässt daher ein Grand Hotel und Restaurant im Stile ihres Grand Hotel in Rom erstellen.

Fremdenpresse. Der „Engadin Express“ und „The Alpine Post“ haben fusioniert und werden von nun an unter dem vereinigten Titel „Engadin Express und Alpine Post“ erscheinen.

Montreux. M. Lugon, qui pendant plusieurs années dirigea l'hôtel des Bains de Naye, ayant donné sa démission, M. Edler a été appelé à le remplacer.

Oberengadin. Laut „Bund“ hat eine Engadiner Aktiengesellschaft einen schönen Bauplatz für ein Grand Hotel in Sita-Maria erworben; auch in Pontresina soll ein neues Hotel entstehen.

Weggis. Herr J. Schmid-Seller, bisher Gerant des Kurhauses Weissbad, Appenzel, hat das Hotel Schloss Herenstein gepachtet, mit Antritt auf 1. März nächsthin.

Meiringen. Wie uns mitgeteilt wird, ist das bisher Herr Nationalrat Zurbuchen geleitete Kurhaus Rosenian bei Meiringen an Herrn Caspar Brog, früherer Besitzer des Hotel Brünig in Meiringen, käuflich übergegangen.

Rigi. Dem Vernehmen nach beantragt der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Hotel Rigi-Kaltbad für 1900 die Verteilung einer Dividende von 6 Prozent. Im Vorjahre wurde von Verteilung einer Dividende Umgang genommen.

Verkehrsbureau Bern. Dem „Oberl. Volksbl.“ entnehmen wir, der verdiente Vorsteher des Verkehrsbureau der Bundesstadt, Herr Thormann, trete auf die Saison zurück, um in Zukunft in einer Versicherungsgesellschaft tätig zu sein.

Verurteilt wegen Unterschlagung. Die „Frankfurter Ztg.“ schreibt: „Bei vielen Kellnern ist es Gebrauch, auf das Geldstück des Gastes nicht herauszugeben, wenigstens drücken sie sich oft sehr lange davor. In neuerer Zeit sieht das Gericht diese Vergeßlichkeit als Unterschlagung an und verurteilt deshalb einen Kellner zu 5 Mark Geldstrafe.“

Schuls. Hotel Post und Hotel Belvedere samt Hotel du Parc sind zu einem einzigen Hotelgeschäft verschmolzen worden, indem die bisherigen Besitzer, Herr Direktor Kasper Pinösch (Hotel Post) und die Erben des Herrn Arquin (Belvedere und du Parc) sich zu einer Aktiengesellschaft zusammengethan haben. Herr Pinösch wird die Direktion der Hotels übernehmen.

St. Moritz. Mitteilung des Verkehrsvereins. Fremdenfrequenz am 21. Januar: Engländer 501, Deutsche 69, Amerikaner 45, Franzosen 34, Schweizer 21, Russen 18, Italiener 15, Holländer 14, Oesterreicher 8, Belgier 8, Rumänier 1. Total 734. Letztes Jahr waren es am 10. Februar 520 Personen. Seit Bestehen der Winterstation wird die Frequenz nie so gross gewesen sein, wie dies Jahr.

Der praktische Engländer. Der Eigentümer des Spionakops, wo die blutigste Schlacht im Burenkriege stattgefunden, hat sechs Morgen Land an eine englische Gesellschaft verkauft, welche dort ein Hotel errichten will. Bisher wurde der denkwürdige Berg, an dessen Abhängen am 2000 Engländer ihren Tod fanden, von mehr als 10,000 Menschen besucht.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 26. Jan. bis 1. Febr. 1901: Deutsche 871, Engländer 645, Schweizer 311, Franzosen 168, Holländer 170, Belgier 75, Russen 218, Oesterreicher 55, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 131, Dänen, Schweden, Norweger 21, Amerikaner 48, Angehörige anderer Nationalitäten 7. Total 3720. Darunter waren 70 Passanten.

Brünigbahn. Die Direktion der Jura-Simplonbahn hat sich in einer Zuschrift an das eidgenössische Eisenbahndepartement bereit erklärt, vom 1. Dezember 1901 an den Winterbetrieb auf dem Brünig versuchsweise einzuführen, sofern nämlich das Holzrampen über die Geleise aufhöre und die interessierten Gemeinden das Land, welches für die bezüglichen Ersatzvorkehrungen notwendig sei, unentgeltlich zur Verfügung stellen. Ebenso behält sich die Direktion der Jura-Simplonbahn noch vor, bei starkem Schneefall jeweils den Betrieb einzustellen, um die sonst allzu grossen Kosten des Schneebrechens zu ersparen.

Nizza. In einer „Plauderei von der Riviera“, welche die „Frk. Ztg.“ in ihrer Sonntagsnummer (3. Februar) veröffentlicht, dürfte die Hoteliers und Direktoren folgende Stelle interessieren: „In mehreren neuen Hotels (die sich durchwegs „Palace“, nicht mehr „Grand-Hôtel de nennen) ist die herrliche Sitte eingeführt worden, dass man essen kann, wenn man Hunger hat und sich auch nicht zu eilen braucht, wenn man um 12 Uhr gerade auf einen Spaziergang begriffen ist. Man kann ohne Preiserschöpfung essen, wenn man will, der Table d'hôte-Zwang ist gelockert.“

Schätzgeld. Der franz. Kammer ist ein Gesetzesvorschlag eingereicht worden, der folgendes lautet: „Es ist verboten, anders als gegen direkte Bezahlung arbeiten zu lassen und es ist den Dienstherrn, Arbeit- oder Auftraggeber jeder Art verboten, sich von den Trinkgeldern oder Geschenken, die ihre Bediensteten, Angestellten oder Beauftragten erhalten, etwas in irgend welcher Form abgeben zu lassen.“ Ein schweiz. Fachblatt hat sich durch diesen Artikel ins Bockshorn jagen lassen, indem es gegen die Trinkgelderabschaffung in Frankreich eine wenig spaltenlangen Artikel losdramatisiert hat, denn in diesem Gesetzesvorschlag von der Trinkgelderabschaffung die Rede?

2000 Bergtouren. Am 3. ds. wurde in Silvaplana das 25-jährige Jubiläum des Bergführers Christian Klucker gefeiert, der in diesem Vierteljahrhundert nicht viel weniger als 2000 Bergtouren gemacht haben soll. Dabei sei keinem der von ihm geführten auch nur der kleinste Unfall passiert. Er selber wäre einmal, von den „Drei Schwestern“ zurückkehrend, beinahe abgestürzt, während er sich von der Rast haltenden Herrschaft entfernt hätte, um Eis zu holen zur Abkühlung des Getränkes. Eine linke Drehung und das glückliche Erlassen eines Schneebandes retteten ihn. Nächstes Frühjahr wird Klucker, wie kürzlich schon gemeldet wurde, den berühmten Matterhorn-Bewegung Wymper auf einer Tour in die Gebirge Canadas begleiten.

Arosa hat sich in den letzten Jahren überraschend und günstig weiter entwickelt; die gegenwärtige Wintersaison ist die beste bis jetzt und weist eine höchst erfreuliche Frequenz auf (412 Fremde gegen 125 im Jahre 1896 und 277 im Jahre 1899 zur gleichen Zeit). Entsprechend haben sich Gemeinde und Kurverwaltung in ihren Einrichtungen die gedehliche Weiterentwicklung zu begünstigen. Als ein wichtiger Markstein einer solchen ist auch die Annahme einer Desinfektionsordnung für den Kurort durch einstimmigen Gemeinderatsbeschluss am vergangenen Sonntag zu betrachten. Arosa hat damit gezeigt, dass es den sanitären Anforderungen eines Luftkurortes nachkommen will und dass es Gewähr bietet, auch der erholungsbedürftige Sommerfrischler könne neben der Ausnutzung der sonstigen Vorteile der herrlichen Gebirgszüge geniessen.

Bahn Chur-Arosa. Das Kreisamt Schanfigg hat letzten Sonntag die Vertreter sämtlicher Thalgemeinden zu einer Versammlung nach St. Peter in Sachen der Einstellung einer elektrischen Bahn Chur-Arosa einberufen. Es handelte sich in erster Linie um die Konzeption zur Ausnutzung der Wasserkraft der Pleussur und in zweiter Linie um die allfälligen Leistungen der Gemeinden für das Projekt. Allgemein war man der Ansicht, dass eine elektrische Bahn für die Entwicklung der ganzen Thalschänfigg und vor allem des Kurortes Arosa von eminentem Vorteil wäre. Wenn man sich der grossen Schwierigkeiten, welche einem derartigen Projekt entgegenstehen, vollkommen bewusst ist, so glaubte man doch allgemein, die Bestrebungen für Verwirklichung desselben unterstützen zu müssen. Wie und in welcher Weise dies geschehen könnte, darüber gingen die Ansichten auseinander, immerhin war die allgemeine Meinung die, dass man sich etwas gefaßt lassen könnte. Zur Prüfung der ganzen Frage wurde ein sechsgliedriges Komite bestellt, welches in einer späteren Versammlung einen formulierten Vorschlag bringen soll.

Interlaken. (Einges.) Die Verkehrskommission des Oberländischen Verkehrsvereins hat in ihrer letzten Sitzung den Entscheid betreffend der Antrag in der Generalversammlung auf eingehendste diskutierte Frage der Gründung eines einheitlichen Fremdenblattes für das gesamte oberländische Touristengebiet einer Spezialkommission übertragen. Diese ist in den letzten Tagen schliesslich geworden, unter dem Namen „Berner Oberland“. Offizielles Organ des Oberländischen Verkehrsvereins, nebst allgemeiner Fremdenliste, ein neues soz. Fremdenblatt zu gründen. Der Anstoss zu dieser Neuerung ist von der Kurhausgesellschaft Interlaken ausgegangen, welche längst das Bedürfnis der Einheitlichkeit dieses Publikumsmittels erkannt hatte, doch eines mehrjährigen Vertragskontraktes wegen gebunden war. Nach Ablauf des letzteren hat sie nunmehr ihre Rechte auf die offizielle Fremdenliste an den Oberländischen Verkehrsverein übertragen. Die neue Zeitung erscheint vom 1. Mai an wie folgt: Im Mai zweimal wöchentlich, Juni dreimal, Juli und August täglich, 1.-15. September dreimal wöchentlich, 16.-30. September zweimal wöchentlich, 1. bis 15. Oktober ein- bis zweimal wöchentlich. Ein- bis zweimal wöchentlich wird das Blatt illustriert erscheinen und in wechselvoller Reihenfolge die Naturschönheiten des Berner Oberlandes in Wort und Bild zur Darstellung bringen. In Form mit der Übernahme des Fremdenblattes ging die Verschmelzung des bisherigen Verkehrsvereins Interlaken mit dem Oberländischen Verkehrsverein. Dasselbe wird voraussichtlich fortan unter dem Namen Oberländischer Verkehrsverein funktionieren. Die bisherige Vorsteherin tritt in den Dienst des neuen Institutes über, auch ist das alte Lokal am Eingang des Kurgartens von der Kurhausgesellschaft freundlich zur Verfügung gestellt worden.

Briefkasten.

W. M. in M. Wir verdanken Ihre gefl. Mitteilung. Es ist uns von verschiedenen Seiten gemeldet worden, dass zwei Herren in ziemlich anmassender und zudringlicher Weise Annoncenaufräge suchen für das von der Firma Poppe & Neumann in Dresden herausgegebene „Hoteldressbuch für Deutsche Reich“. Ein Fachadressbuch, das für 30 Mark per Exemplar verkauft wird, sollte auch ohne Annoncen auf seine Rechnung kommen, es sei denn, dass der Absatz ein sehr geringer; in diesem Falle haben dann aber auch die Annoncen keinen Wert. Wir raten Ihnen ab.

E. C. in L. Machen Sie zum Frühjahr keine allzu grossen Vorbereitungen für den Empfang der assistierten „Party“; namentlich amerikanische „Parties“ lassen oft lange auf sich warten und kommen schliesslich gar nicht. Wir sind im Besitze eines Briefes, worin ein Herr Dr. John C. Bowman aus New-York im Juli vorigen Jahres als Reiseschiffchen seine Ankunft meldete und für 17 Personen Zimmer und Essen bestellte; alles wurde vorbereitet und — er kam nicht, bekümmerte sich auch keinen Pfifferling um die Bestellung. Derartige Fälle sind leider ziemlich zahlreich.

Unser Nummer liegt ein illustrierter Prospekt der Schweizer Automaten-Gesellschaft (Cie. Générale des Distributeurs automatiques) in Bern bei, worauf wir hiermit noch besonders aufmerksam machen.

Hiermit die Erklärung, dass das seit kurzem bestehende, von einem früheren Annoncenagenten gegründete „Schweizer Hoteller-Bureau in Zürich“ mit dem Schweizer Hoteller-Verein oder dessen Centralbureau in keiner Bewandnis steht.

Für nähere diesbezügliche Mitteilungen steht das Centralbureau den Mitgliedern gerne zur Verfügung.

Theater.

Repertoire vom 17. bis 24. Februar 1901.

Stadt-Theater in Zürich: Sonntag, nachmittags, s'Natterl. Abends, Die Puppe. Montag, Ein Blitzmiedel. Mittwoch, Fialdo. Donnerstag, Die Kreuzschreiber. Freitag, Die lustigen Weiber von Windsor. Samstag, Johannisfeuer. Sonntag, nachmittags, Der Trompeter von Säckingen. Abends, Im weissen Rössl und Als ich wiederkam.

Corso-Theater in Zürich. Täglich abends 8 Uhr Variété-Vorstellung ersten Ranges. Sonntags 8 1/2 Uhr und 8 Uhr. Am 1. und 16. jeden Monats vollständig neues Programm.

Hiezu als Beilage: Offertenblatt der „Hôtel-Revue.“

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

Seiden-Blousen Fr. 4. 90

und höher! — 4 Meter — franko ins Haus! Muster zur Auswahl, ebenso von schwarzer, weisser und farbigem „Henneberg-Seide“ für Blousen und Roben, von 95 Cts. bis Fr. 23.30 per Meter.

Nur acht, wenn direkt von mir bezogen.

G. Henneberg, Seiden-Fabrikant, Zürich.

Das Plazierungs-Bureau des Heim's für männliche Hotelangestellte ZÜRICH Schipfe No. 25 (Neue Verwaltung) empfiehlt und sucht gutempfohlenes Hotelpersonal. 1189

Hotel u. Pension I. Ranges auf erstem Fremdenplatz der Schweiz, ist eingetretener Verhältnisse wegen, sofort oder auf später zu verkaufen. Logierkraft ca. 150 Personen excl. Dienstpersonal. Für tüchtigen Hotelier ausgezeichnetes Geschäft. 1185 Anfragen mit gleichzeitiger Angabe der finanziellen Verhältnisse sub Chiffre O 506 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

Buehhaltungs-Kurs Staatlich bewilligt. Der nächste Monatskurs beginnt am 11. März. Herabildung zu Hotel-Sekretären. Prospekte beim Kursleiter: Emil Frey, Vorsteher der Handelsschule, Schanzenstrasse 4, Bern. (11673 Y) 1083

DIREKTOR des bedeutendsten Hotels der Riviera, guter Administrator, mit sprach- und fachtüchtiger Frau, kinderlos, sucht passendes Engagement für den Sommer. Gefl. Offerten befördert die Expedition ds. Blattes unter Chiffre H 1171 R.

Bürk's „Original“ Wächter-Kontroll-Uhren. Ueber 40,000 Stück im Gebrauch. 26 verschiedene Typen. Für jeden einzelnen Fall wähle man das Beste! Prospekte gratis und franko. Hans W. Egli, Werkstätte für Feinmechanik, Zürich II, Gotthardstrasse.

Passagier Tafelwasser. Erhältlich überall in Mineralwasserhdlg. Apotheken, Hotels, Restaurants. Ist das beste diätetische Erfrischungsgetränk.

Hotelier Dreissiger, unverheiratet, Mitbesitzer zweier erstklassigen Hotels in Italien und alleingiger Leiter eines derselben (Wintergeschäfte) sucht um den Sommer nicht untätig zuzubringen, passende Beschäftigung während einiger Wochen oder Monate, als Direktor oder Stütze des Prinzipals, in Hotel ersten Ranges, am liebsten in der Schweiz. Offerten an die Expedition des Blattes unter Chiffre H 1177 R.

Rollschutzwände in vorzüglichster Ausführung WILHELM BAUMANN HORGEN.

J. Salberg, Fraumünsterstrasse Nr. 11 u. Metropoli ZÜRICH Spezialität Tapeten und Linerusta Spezialität für Sockel, Wände und Decken. (Z. 1398 G) 1186

Vins fins de Neuchâtel SAMUEL CHATENAY Propriétaire à Neuchâtel SEPT MÉDAILLES D'OR Expositions universelles, internationales et nationales. Grand prix collectif Paris 1900. Marges des hôtels de premier ordre. Dépôt à Paris: J. H. W. & Co., 41 rue des Petits Champs. Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

A VENDRE Hôtel et Etablissement thermal à Acquarossa Canton du Tessin (Suisse). Grande maison avec clientèle choisie. Peu éloignée de la ligne du Gothard, à 600 mètres au-dessus de la mer; saison du mai à la fin de septembre. Pour informations s'adresser à Mr. Jos. Martinoli, Ingénieur à Bellinzona. 1157

Gesucht werden zur Gründung und für den Betrieb je eines elektrisch-automatischen Restaurants in Zürich und Basel zwei tüchtige und solvente Wirte, welche eigenes Betriebskapital zur Verwendung haben. Für diese Automaten-Restaurants werden in den genannten Städten auch ganz zentral gelegene Parterre-Lokale mit Keller (direkt unter den Parterre-Lokalen) gesucht. Schriftliche Offerten unter O H 5494 an Orell Füssli, Annoncen, Bern.

Hotel-Verkauf. In Folge Uebersiedlung nach Deutschland ist das Hotel und Pension Scholl in Ragaz mit sämtlichem Zubehör, neuer Omnibus, sowie eleganter neuer Landauer, Fahrgeleise nach Pfäfers (Schlucht), für den Preis von Fr. 180,000 sofort oder auch später zu verkaufen. Nähere Auskunft erteilt Frau Wwe. Scholl, Besitzerin und Herr Karl Dittelbach, Kaufmann, in Hildburgshausen (Thüringen). 1168

STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**

MONOPOL

von

A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX

für die Schweiz, Elsass-Lothringen, Königreich Italien und Riviera.

Die Linerusta

(Patent-Relief-Tapete)

ist die dekorativste Wandbekleidung.
ist kein Papier oder Karton und hat **bleibendes Vollrelief.**
ist absolut **waschbar.**
ist **unverwundlich** und reisst und schwindet nicht.
ist der beste Schutz für die Wände von Zimmern, Treppenhäusern, Vestibüls, Badestuben etc.
ist der beste Ersatz für Holztafer und billiger.
Muster und Katalog sendet franco

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
38 Bahnhofstrasse 38.

356

Hotel-Direktor

tüchtig, sprachkundig, noch als Leiter eines grossen Etablissement tätig, sucht mit Frau ebenfalls im Hotelfach erfahren, Stellung. Gefäll. Offerten erbeten an die Exp. ds. Bl. unter Chiffre **H 1132 R.**

Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können. **Maschinenfabrik C. Seguin, Mülhausen i. E.** Prospekt und Preisliste gratis und franco. 2372

Bad- und Kur-Hotel-Steigerung.

Wegen Krankheit der Eigentümerin wird das altrenommierte und stark frequentierte

Bad- & Kuretablissement Lauterbach

dem Verkaufe ausgesetzt und am **Donnerstag den 21. Februar** nächsthin von **Nachmittags 1 Uhr an**, in diesem selbst, gesamtlich oder auch parzellweise an eine fröhliche, öffentliche Verkaufsteigerung gelangt.
Das Geschäft umfasst: Ein Wohn- und Wirtschaftsgebäude, ein geräumiges, gut eingerichtete Kurhaus mit Zwischenbau, grossen Sälen, schönen Zimmern etc., ein Badhaus, grosse Scheune, Remise und Dependancen, ferner 14,05 ha gut bewirtschaftetes und sehr abträgliche Garten-, Baumgarten-, Nutz- und Ackerland und 5,95 ha schönen Buchenwald. Vom ganzen Areal befinden sich 14,45 ha. in einem Umschwunge bei den Gebäuden.
Einem Ersterher des Ganzen könnte das sämtliche Mobiliar mitverkauft werden. Preis und Bedingungen sehr günstig. Das Geschäft liegt ca. 2 km. vom Bahnhof Aarburg-Oftringen entfernt, in schöner, gesunder Lage. Fröhliche Aussicht, schöne schattige Spaziergänge. Vorzügliche, heilkräftige Mineralquellen.

Lauterbach wird nicht nur von Kurgästen viel besucht, sondern ist auch ein beliebter Ausflugspunkt für Spaziergänger, Vereine und Gesellschaften und bietet einem tüchtigen Uebernehmer sichere Existenz.
Kaufinteressent indet höchstlich ein und zu jeder bezüglichen Auskunft gerne bereit.

Der Beauftragte: **A. Braendli, Notar.**

Oftringen, 21. Januar 1901. 1115

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
CARTON BLANCHE REO EXTRA SEC
GOUT FRANÇAIS AMERICAIN ANGLAIS
Agent général pour la Suisse, Malais, etc. A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

A VENDRE dans station d'étrangers des bords du Lac Léman (142830) 1020
Propriété avec Petit Hôtel-Restaurant
(mobiliier compris) d'une contenance de 7000 m² en jardins, vignes et bois. Pour renseignements et pour traiter s'adr. **Albert Vallotton, Montroux.**

Für Hotels.

Kaufmännisch gebildeter Deutschschweizer, aus angesehenen Familie, gewandt im Umgang mit Fremden, langjähriger erster Sekretär und Bureauchef einer der grössten Kuranstalten der Schweiz, der franz. und engl. Sprache in Wort und Schrift vollkommen mächtig, sucht Ähnliches Engagement, oder Verwalterstelle bei grossem Unternehmen. Prima-Referenzen und Zeugnisse stehen zu Diensten. Auf Wunsch kann Kautions geleistet werden. Finanzielle Beteiligung an einem nachweisbar soliden und gut rentierenden Unternehmen nicht ausgeschlossen. Gef. Offert. sub. Chiffre **H 1124 R** an die Hotel-Revue, Basel.

Gérant - Chef de réception

eines grossen Bade-Etablissementes in Ober-Italien, sprach- und fachgewandt, disponibel.

sucht

bis Ende Mai passende Beschäftigung und erbittet gefl. Offerten an die Exped. der Hotel-Revue unter Chiffre **H 1174 R.**

Baden-Baden.

Hotel-Restaurant-Verkauf.

Moderner Neubau (Eckhaus), in centraler Lage am Sonnenplatz bei den Badanstalten gelegen; circa 130 qm. grosser Pracht-saal, 25 Zimmer etc. Alles mit dem grössten Komfort ausgestattet, sofort oder später zu verkaufen.

Näheres durch die Eigentümer: 1012
Adolf und Heinrich Vetter, Baden-Baden.

Placierungsbureau des Schweiz. Wirtvereins
184 Waisenhausgasse 5, II, Zürich (beim Bahnhof)
placiert **Hotel-Personal** auf gewissenhafte. Wir stehen in angster Fühung mit den beiden Vereinen-Bureau „Union Helvétique“ und „Genter Verein“.

Gebrüder Schwabenland, Ludwigshafen a/Rhein
Specialität: **Gediegene Küchen-Einrichtungen** für Hôtels, Restaurants und Cafés
Prämiert: **Goldene Medaille** Münster i. Westf. 1899
Prämiert: **Grosse goldene Medaille und Ehrenpreis** Frankfurt am Main 1900

Zürcher & Zollikofer

ST-GALL (Z. Nr. 35)
GRAND ASSORTIMENT



EN TOUS GENRES.
Echantillons sur demande franco de port.

Hotel-Verkauf.

An einem stark frequentierten Fremdenplatz (Bahnhof) der Ostschweiz steht ein kleineres Hotel vorzüglich für Passanten geeignet zum Verkauf. Günstige Zahlungsbedingungen. Antritt nach Vereinbarung. Anmeldungen unter Chiffre **H 195 Ch** an **Haasenstein & Vogler, Chur.** 1119

Eine grössere Auswahl

Tapeten in jedem Genre, moderne sehr hübsche Dessins, auch Leder- und Relief-tapeten von denen nur noch kleinere Quantitäten von 8 bis 50 Rollen vorhanden sind, werden mit ganz bedeutendem Rabatt abgegeben.

J. Salberg, Tapeten-Manufaktur
Fraumünsterstrasse 11, Zürich.
Muster zur Verfügung. 1136 (Z 11397 g)

Passementerieri

für **Möbel, Vorhänge** etc. etc. (Z. G. 1510)
B. Friderich
Posamentier
ST. GALLEN.

Treue und zuverlässige **Tochter**, gesetzten Alters, mit der einf. u. doppelten Buchhaltung vertraut, deutsch, franz. u. etwas ital. versteht, **sucht Anstellung**, um sich mit letzteren Arbeiten besser vertraut zu machen. Gef. Offerten unt. Chiffre **Se 655 Y** an **Haasenstein & Vogler, Bern.**

Prospekte, Postkarten u. Menus Wein- u. Speisekarten, Notizen etc. mit Ansicht. Schweizerische Verlags-Druckerei **BASEL.**

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE



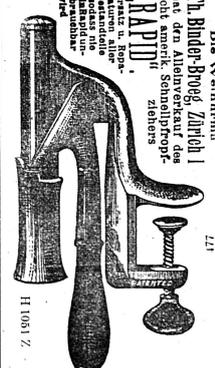
Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

HOTEL

avec grand Café-Brasserie
à remettre.
Bonne clientèle. Affaires assurées pour un preneur capable. Occasion exceptionnelle. Pour tous renseignements s'adresser Gese postale 4087, Lausanne. H14421L 1013

Fein! Neu!

Dantes Divina-Commedia in **POSTKARTEN** von **Scaramuzza**
Eine Serie von 10 Postkarten mit je 4 Illustrationen und bezüglichen Versen in Italienisch, Deutsch, Französisch u. Englisch. Gegen Fr. 1.50 in Postmarken wird die Serie als Drucksache franko gesandt.
Editeur: **Georg Simona, Pension Murato Locarno** (Suisse). 1187



Luftgas! Luftgas!

Gebrüder Burger, Emmishofen (Thurgau)
Spezialgeschäft für Beleuchtungswesen
Luftgas. — Acetylen. — Elektrisches Licht.

Generalvertretung der Amberger Gasmaschinenfabrik.
Prachtvolles, weisses, ruhiges Licht.

Das erzeugte Gas ist nicht explosibel, hat keine giftigen Stoffe, vollständig russ- und dunstfrei. Der Motor kann in jedem kleinen Raume untergebracht werden, bedarf keiner Wartung, einfachste Bedienung, Vorkenntnisse in keiner Weise nötig.

Preise im Verhältnis zu anderen Lichtquellen:
16 Kerzen elektrisches Glühlicht pro Stunde 4,37 Cts.
16 " Acetylen " " 3,00 " "
16 " Petroleum " " 2,25 " "
16 " Amberger Luftgas " " 0,51 " "
mithin kostet die 60kerzige Luftgas-Glühlichtlampe pro Stunde 3 Cts.
Prima Zeugnisse von Staatsstellen, Behörden, Fabriken, Hotels, Privaten wie Prospekte und Zeichnungen gerne zur Verfügung.

Natürliches Mineralwasser

Schweiz. und ausländ. Provenienz
direkter Bezug von der Quelle
emphélie

Mineralwasser-u. Kolonialwarenhandlg.
vorm. **E. Krayer-Ramsperger A. G.**
in **Basel.**

1178 Feine Dessertweine, Spirituosen und Liqueure. (Z. Nr. B 88)

HOTEL-PERSONAL

sucht und vermittelt auf's zuverlässigste
BUREAU CENTRAL DE PLACEMENT, ancienne maison de Vve. H. FEHR
T. H. FLUM
Représentant pour Genève des Intérêts de L'UNION GANYMÈDE
Genève 19 Rue Gevray 19, Genève. 1115

Zu verkaufen

an bestfrequentiertem, schweiz. Fremdenplatz an zukunftsreicher Lage ein feinst eingerichtetes

HOTEL

mit Jahresbetrieb, circa 90 Betten, Garten und Umschwung. Antritt auf nächste Saison.
Anfragen unter Chiffre **H 1061 R** befördert die Expedition der „Hotel-Revue“.

PACHT.

Bestrenommiertes
Berghotel I. Rang.

mit Dépendance, 34 Fremdenbetten, Speise- und Gesellschafts-saal, Terrassen, von Passanten und Kuranten sehr besucht, ist auf kommende Saison

zu vermieten.

Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unt. Chiffre **H 1161 R.**

Directeur-Gérant

est demandé pour automne prochain pour nouvel établissement de 300 lits; ouvert toute l'année.
Grande expérience et références de premier ordre exigées.
Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 1082 R.**

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg
NACH LONDON
geht über **Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover**

Einzigste Route welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.
Von Basel in 19 Std. nach London.
Fahrpreise **Basel-London**:
Einfache Fahrt (15 Tage) 1. Kl. Fr. 119.40. II. Kl. Fr. 88.65
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198.— II. Kl. Fr. 146.65
Seefahrt nur 3 Stunden.
Fahrplanbücher und Ankauf erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Nirschgaterstrasse 12, Basel.

Akt.-Ges. Griesser in St. Gallen.

Fasshahnenfabrik und Korkschnelderei.
Wir zeigen hierdurch den geehrten Herren Wirten und Hoteliers an, dass wir in folgenden Schweizerstädten Generaldepots unserer patentierten **Fasshahnen eidg. Pat. 7337** errichtet haben:
Basel Hrn. F. Eckhardt-Schweri
Bern HH. Schneberger & Co.
Luzern Hrn. C. R. Ziegler
Thun HH. Meyer, Sibler & Co.
Zürich Hrn. Leopold-Born
HH. Ganter & Co., Ganter, Sibler & Co.
Unsere Hahnen sind solid gearbeitet und garantieren wir für jedes Stück. Allfällig fehlerhafte Stücke werden anstandslos umgetauscht.

Kühlräume u. Eisschränke

mit Luftzirkulation
Bestes u. billigste System
Grosser Erfolg
GARANTIE
KIENAST & BÄUERLEIN
PATENT N° 17724 & 18691
D.R.P. 87424
D.R.G. 96221
D.R.G. 96222
ZÜRICH & BUDAPEST

DIRECTEUR

dirigeant actuellement un établissement de tout I. ordre cherche avec sa femme une place analogue.
Prière d'adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 1133 R.**

Hotel zu verkaufen.

Ein bestingerichtetes, komfortabel möbliertes Saison-Hotel, 142 Fremdenbetten, mit allerbesten Heilquellen, auch Wasser- versandt, sowie grosser Umschwung, guter alter Kundschaft und nachweisbarer Rendite, ist besonderer Verhältnisse halber preiswürdig vom Besitzer direkt an solvablen Käufer abzugeben. Offerten unter Chiffre **H 1097 R** an die Expedition dieses Blattes.

Direktor oder Chef de réception

Direktor eines grossen Sommer-Hotels wünscht bis Mitte Mai event. Anfang Juni passende Beschäftigung.
Geft. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **H 1151 R.**

Ateliers de Constructions mécaniques
ROB. SCHINDLER, LUCERNE
Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.
Machines à laver, Esoreuses syst. américain, Séchoirs, Calandres schneuses.
Démolition, Essavage, Coutage, Lavage, Rinçage, Assemblage sans changer de machine.
Machine à laver, système Robert Schindler.
Installations de Blanchisseries modèles.
Lavage par mouvement de lessif spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail.
Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, Etats-Unis.
Ascenseurs, Monte-charges, Moto-plats, hydrauliques et électriques.
Plus de 300 installations en Suisse.
Exposition permanente des appareils à Lucerne.
Références des 1ers hôtels. — TELEPHONE. — Catalogue et devis gratuits.

Gérance od. Direktorstelle

in kleinerem Hotel gesucht von jungem, tüchtigem Fachmanne mit prima Referenzen.
Geft. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **H 1099 R.**

S. GARBARSKY
Chemiserie de 1^{er} ordre
Maison: Zürich Bahnhofstrasse 90
Atelier und Bureau: Bahnhofstrasse 92
TELEPHON 3703
Spezialität: Feine Herrenhemden nach Mass in bester Ausführung. Kataloge auf Verlangen gratis und franko.
Manchetten, Kragen, Unterzeuge, Cravatten etc. in grösster Auswahl.

Zu verkaufen
Grosses Hoteletablissemment

es besteht aus:
Grosses Hotelgebäude (c. 65 Zimmer) mit Garten und Park;
Grosses Dependenzgebäude mit Restauration (das alte Haupthotel);
Herrschaftliches Schloss mit Garten und Park (als Privatsitz oder Pension dienlich);
Grosse Oekonomiegebäude, diverse Wälder, Felder und Wiesen.
Das Ganze liegt an einer Station der Zahnradbahn Genef-Salève, besitzt eine unübertroffene Fernsicht, beliebter Ausflugs- und Sommeraufenthaltort.
Das Etablissement ist zweckdienlich möbliert und wird in globo sammt Mobilium um den Spottpreis von Fr. 125,000 verkauft. Schloss und Hotel werden auf Wunsch getrennt.
Sich zu wenden an Herren **Lachenal & Hudry, Advokatur-bureau, Genf.** (H 432 Y) 1126

A vendre à Territet

Maison neuve, meublée, 24 lits, belle position abritée, proximité gare et bateau, eau, électricité, chauffage central, terrasses et verandas. Convientrait pour Hotel-Pension ou Pensionnat demoiselles. Prix en bloc fr. 105,000.
Pour visiter et renseignements s'adresser: **Grand Hôtel, Territet.** 1152

E. Neuhauser, St. Gall, Suisse
Rideaux
en tous genres.
Echaffaudiers sur demande.

Best eingerichtete
Hotel II. Ranges

(30-40 Betten) mit feinem Restaurant, Billard, Spisensaal und Zubehör, an schöner Lage in Zürich (Nahe Tonhalle u. Bäre) zu verkaufen event. zu vermieten.
Nur im Fach tüchtige und solvente Liebhaber beziehen sich zu wenden unter Chiffre **Z M 212** an die Annoncen-Expedition (Z 1317 G) 1081 Rudolf Mosse, Zürich.

Zu Verkaufen.

Drei grosse, offene, aber gedeckte **Breaks**
14, 12 und 10-plätzig,
sowie ein geschlossener, noch neuer **Omnibus**
Platz für 10 Personen
werden billig abgegeben bei
Heinr. Moser, Freihof
1154 Neuhausen a. Rheinfall.

Offenere stetsfort garantiert frische, hiesige
Crink-Eier

jede Quantität, franko zu billigsten Tagepreisen.
A. Hurni, Murten
Eierhandlung.
1190

Für Hoteliers.

Durchaus tüchtig und der Sprachen mächtiger Hotel- und Restaurations-
Gérant
sucht per sofort oder später Engagement; würde auch grösseres Hotel oder Restaurant in Miete nehmen.
Geft. Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **H 1169 R.**

Billig zu verkaufen.

Ein noch gut erhaltener 10 bis 12 plätziger **Hotel-Omnibus.**
Offerten unter Chiffre **Z. V. 546** an **Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition in Zürich.** 1122 (Z 4485)

Ein Schwarzwaldhotel

ca. 800 m hoch gelegen, umgeben von Tannenhochwald, bequem zu erreichen, Sommerfrische I. Ranges, mit bestem Publikum und treuer Kundschaft, sonstigem, Sommer und Winter flottem gehendem Tagesgeschäft, ist an solventen, fleissigen u. strebsamen Fachmann zu mässigen Bedingungen baldigst

■ zu verpachten event. auch 1139
■ zu verkaufen. 1139
Offerten unter K. E. 1279 an die Expedition dieses Blattes erbeten.

VINS FINS VAUDOIS

EMILE MONNET
LAUSANNE 1181
SPECIALITÉ DE VINS DE
* DÉZALEY * YVORNE *
* * * VILLENEUVE * * *
MÉDAILLE D'OR: GENÈVE 1896
MÉDAILLE D'ARGENT: PARIS 1900.

Ein Eigentümer
eines Hotels I. Ranges im Süden, gelehrter Geschäftsmann, in besten Jahren stehend, verheiratet:

sucht Direktion

in einem Saisongeschäft zu übernehmen.
Spätere Uebernahme auf eigene Rechnung oder Ankauf beabsichtigt. Kurzes Saisongeschäft bevorzugt.
Anfragen sub Chiffre **O 1196 X** an **Haasenstein & Vogler, Genf.** 1172

Briefpapier
Postkarten, Couverts
mit Firma-Druck und mit Ansichten von Hotels etc.
Schweizer Verlags-Druckerei Basel.

Tapezierer-Artikel en gros

Polstermaterialien
Rosshaar
Wolle
Bettedfern
Matratzendrille
Möbelstoffe
Storrensafins
Storrendrille
Teppichstangen
Bodenteppiche
Tischteppiche
Jassteppiche
Portièren
Vorhang-Cretonnes
Passementeries
Wachstücher
Messingstangen sammt Garnituren für Vitrages in Hotels und Restaurants.
SCHOOP & Co, ZÜRICH
Usterstrasse 7 beim Linthschersschulhaus. 898

Zu verpachten event. zu verkaufen

in grösserer Industriestadt der franz. Schweiz ein nachweisbar rentables
HOTEL
(Jahresgeschäft), mit 70 Betten, grossem, gutfrequentiertem Café-Restaurant. Bedingungen günstig.
Offerten an die Expedition unter Chiffre **H 1186 R.**

Am Montag, den 25. März, findet in Hamburg die freihändige Versteigerung eines für
Hotel- und Geschäftsbetriebe

hervorragend günstig an zwei Strassenfronten gegenüber dem Ankunftsportale des im Bau begriffenen

Centralbahnhofes

und dem im vornehmsten Style neu erbauten **Deutschen Schauspielhaus**

gelegenen Gebäudekomplexes statt. Baarzahlung Mk. 125,000.
Auskunft und Verkaufsbedingungen geben und Kaufaufträge nehmen entgegen die Hamburger Firmen:
Carl G. A. Schumacher Alfred Levy
Arnold Hertz Büschstr. 15
Hermannstr. 10/12
Nic. v. d. Meden & Co. Jacob Alexander
Artushof Heuberg 5/7
Wentzel & Hirsckorn
Plan 6.

Neuerbautes Wohnhaus

mit 20 Zimmern, Wasser, elektr. Licht und Badeeinrichtung, an schöner, freier Lage, mit Garten, vorzüglich geeignet zu Hotel- oder Pensionsbetrieb, ganz in der Nähe eines gut besuchten schweizerischen Badesortes und dem Bahnhof gelegen, ist Umstände halber sehr
1128
preiswert zu verkaufen.

Offerten unter Chiffre **J 561 Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.**

Billard Zu verkaufen. Billard

Wegen Aufhebung des Hotels und gänzlicher Geschäftsaufgabe: Ein **Billard** erster Güte mit neuen Banden und allen Zubehörden in bestem Zustande, 5 grosse **Saalspiegel**, so gut wie neu, 1 schönes **Büffet**, Kirschbaumholz, **Christoffelstecke**, neu versilbert, **Tafelmesser** mit **Eisenbein-** und **Ebenholzgriff**, alles zu sehr bescheidenen Preisen.
Geft. Offerten befördert die Expee. d. Bl. unter Ch. **H 1120 R.**

Musik.

Ein Stadtorchester der Schweiz, bestehend aus Künstlern (darunter vorzögl. Solisten), gegenwärtig 13 Mann (auf Wunsch verstärkt), wünscht für die Sommersaison passendes Engagement als Kurkapelle oder in einem Etablissement I. Ranges. Vorzögl. Zeugnisse und grosses Notenrepertoire vorhanden. (Sch 1044 Q)
Offerten erbetet **Cellarius, Neuhausen bei Schaffhausen.**

Kleine Fremdenpension

mit Garten, am Vierwaldstättersee,
zu verkaufen
auch gegen gute Güllen, oder zu verfauschen gegen Villa am Genfersee oder Luganersee. (H 538 Lz)
Briefe unter **G. F. 1871**, poste restante, **Luzern.** 1184

Fr. Mettler, Sohn,
Gasapparatenfabrik Arth.

Neueste vielfach verbesserte
Gasapparate von 10—1000 Flammen
zum Beleuchten, Löten, Sengen und anderen technischen Zwecken. Bei Anwendung von Gasglühlicht (Anerlicht) mindestens fünfmal billiger als elektrisches Licht.
Beste und billigste Gasapparate derzeit für Hotels, Fabriken und Private.
Hunderte von Ia Zeugnissen und Referenzen.